



## Quick Installation Guide



**TVP-SP4BK**

# Table of Contents

Español .....	1
1. Antes de iniciar .....	1
2. Cómo se instala .....	2
3. Cómo utilizar el teléfono para conferencias Bluetooth VoIP ClearSky™ .....	8
Troubleshooting .....	10

# 1. Antes de iniciar



## Contenidos del paquete

- TVP-SP4B
- TBW-104UB
- Guía de instalación rápida
- CD-ROM del controlador y la herramienta
- Cable USB de 1 metro (mini-USB a conector tipo A)

## Requisitos del sistema

- Una unidad de CD-ROM
- Skype instalado
- Un PC con puerto USB disponible
- CPU: 300 MHz o superior
- Memoria: 256MB o más
- Disco duro: 50MB o más
- Windows 2000/XP

Nota: Debe instalar Skype antes de iniciar el proceso de instalación. Por favor, visite [www.Skype.com](http://www.Skype.com) para más información.

Nota: No introduzca el adaptador USB TBW-104UB a menos que se le indique.

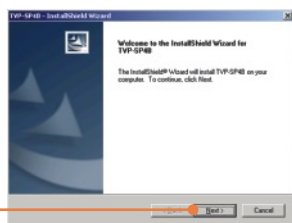
## 2. Cómo se instala

Nota: Conecte el cable USB para cargar la unidad (la batería debe cargarse durante 6 horas antes de utilizar el teléfono por primera vez). No instale el adaptador USB TBW-104UB hasta que no se le indique.

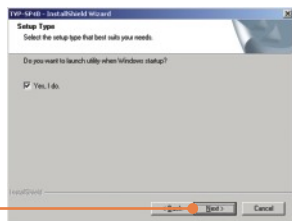
1. Introduzca el **CD-ROM del controlador y de la herramienta** en la unidad de CD-ROM y luego haga clic en **Install Driver / Utility** (Instalar herramienta y controlador).



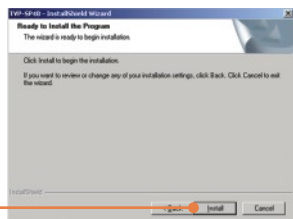
2. Haga click en **Next (Siguiete)**.



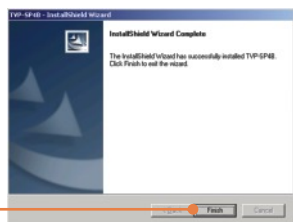
3. Cuando llegue a esta pantalla, seleccione **Yes, I do (Sí)**. Haga clic en **Next (Siguiete)**.



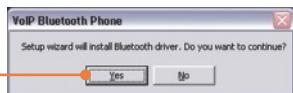
4. Haga clic en **Install** (Instalar).



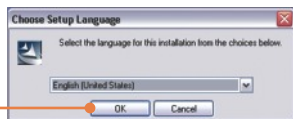
5. Haga clic en **Finish** (Finalizar).



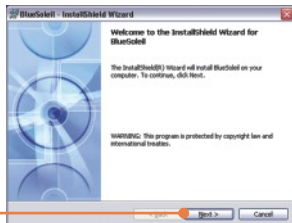
6. Haga clic en **Yes** (Sí) para iniciar la instalación del adaptador bluetooth.



7. Seleccione el idioma en el menú desplegable. Haga clic en **OK**.



8. Haga click en **Next (Siguiente)**.



9. Seleccione **I accept the terms in the license agreement** (Acepto los términos de este acuerdo de licencia). Haga clic en **Next (Siguiente)**.



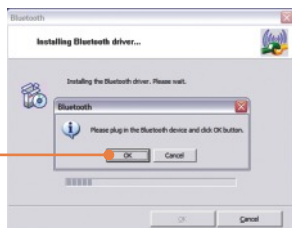
10. Siga las instrucciones del **InstallShield Wizard** (asistente de InstallShield) y luego haga clic en **Finish (Finalizar)**.



11. Haga clic en **Yes (Sí)** para reiniciar su PC. Si no apareciera esta ventana, reinicie manualmente su PC.



12. Conecte el TBW-104UB al puerto USB del PC. Haga clic en **OK**.

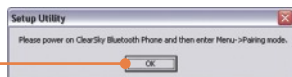


13. Haga clic en **OK**.



14. Encienda el teléfono ClearSky Bluetooth, para ello presione el botón End Call (finalizar llamada) (teléfono rojo) hasta que le aparezca un icono en la pantalla LCD.

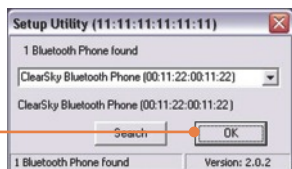
15. Presione el botón **Configuración** ubicado debajo de la pantalla LCD. Seleccione **Pairing** (Emparejar) en el menú y después pulse el botón **Call** (Llamar) (teléfono verde) para entrar al **Pairing Mode** (Modo de emparejamiento). Haga clic en **OK**.



16. Debería aparecerle la herramienta de configuración. Haga clic en **Search** (Buscar)...

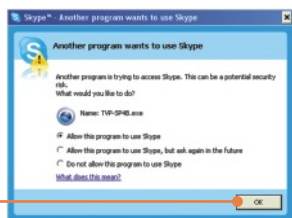


17. Seleccione su teléfono Bluetooth de la lista desplegable (compruebe la dirección MAC para seleccionar el dispositivo correcto. La dirección MAC aparecerá en la pantalla LCD cuando esté en modo apareable). Haga clic en **OK**.





18. Seleccione **Allow this program to use Skype** (Permitir que este programa utilice Skype). Haga clic en **OK**.



## La instalación ha sido completada

Para obtener información más detallada sobre la configuración así como de las configuraciones avanzadas del TVP-SP4B , por favor consulte la sección de resolución de problemas, el CD-ROM de la Guía del Usuario, o el sitio Web de Trendnet en <http://www.trendnet.com>.

### 3. Cómo utilizar el teléfono para conferencias Bluetooth VoIP ClearSky™.

#### Cómo llamar a un contacto de Skype

1. Pulse el botón de Encendido para encender el teléfono para conferencias Bluetooth VoIP ClearSky. Espere hasta que el teléfono muestre el mensaje "ClearSky."



2. Pulse en el icono **Sync Contacts** (sincronizar contactos) para sincronizar la lista de contactos con Skype.



3. Pulse el botón Navegación hacia arriba o hacia abajo para seleccionar un contacto.



4. Pulse el botón Hacer una llamada para llamar al contacto de Skype.



5. Pulse el botón Finalizar una llamada para colgar.



## Cómo hacer una conferencia telefónica

Nota: En una conferencia telefónica pueden participar un máximo de 5 usuarios.

6. Pulse en el icono **Sync Contacts** (sincronizar contactos) para sincronizar la lista de contactos con Skype.



7. Pulse el botón Navegación hacia arriba o hacia abajo para seleccionar un contacto.



8. Haga clic en el botón Seleccionar para seleccionar un contacto.



9. Pulse el botón Hacer una llamada para comenzar la conferencia telefónica.



**Q1: I cannot pair the TVP-SP4B VoIP Bluetooth conference phone to the TBW-104UB USB Adapter. What should I do?**

**A1:** The TVB-SP4B Utility must first be installed and running before you can pair the VoIP Bluetooth phone to the Bluetooth USB adapter. To run the TVB-SP4B utility, click Start, click Programs, click TRENDnet TVP-SP4B, and then click TVP-SP4B.

**Q2: Windows is unable to recognize my TBW-104UB USB Adapter. What should I do?**

**A2:** Make sure your computer meets the minimum requirements as specified in Section 1 of this Quick Installation Guide. Also you must install the Phone Utility (as described in Section 2) before connecting the Bluetooth USB Adapter. If Windows is still unable to recognize your hardware, then try installing the Bluetooth USB Adapter to a different USB port on your computer.

**Q3: I cannot power ON the TVP-SP4B VoIP Bluetooth phone. What should I do?**

**A3:** Make sure the unit has been fully charged for 6 hours. To charge the phone, connect the provided USB cable into the phone and an available USB port on your computer. To power ON the phone, press the power button, located on the bottom right hand corner of the unit.

**Q4: After I finish installing the TVP-SP4BK, the Skylook installation window appears. What should I do?**

**A4:** Skylook is an optional bonus program which integrates with Microsoft® Outlook® (required). It allows you to manage your Skype™ contacts from Outlook®. To install the program, select Install Skylook (recommended) and click Next. Then follow the Install Wizard directions to complete the installation. If you do not want to install the program, select Don't Install.

If you still encounter problems or have any questions regarding the TVP-SP4B and TBW-104UB, please refer to the User's Guide included on the Utility & Driver CD-ROM or contact TRENDnet's Technical Support Department.

## Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



**NOTE:** THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

## ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



# TRENDnet<sup>®</sup>

## TRENDnet Technical Support

### US • Canada

**Toll Free Telephone:** 1(866) 845-3673

24/7 Tech Support



### Europe (Germany • France • Italy • Spain • Switzerland • UK)

**Toll Free Telephone:** +00800 60 76 76 67

English/Espanol - 24/7

Francais/Deutsch - 11am-8pm, Monday - Friday MET

### Worldwide

**Telephone:** +(31) (0) 20 504 05 35

English/Espanol - 24/7

Francais/Deutsch - 11am-8pm, Monday - Friday MET

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.

Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com>

## TRENDnet

20675 Manhattan Place

Torrance, CA 90501

USA